

Fig. 1

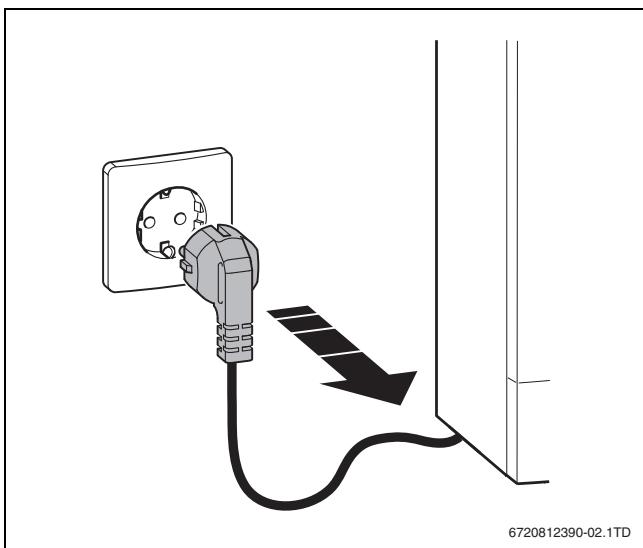


Fig. 2

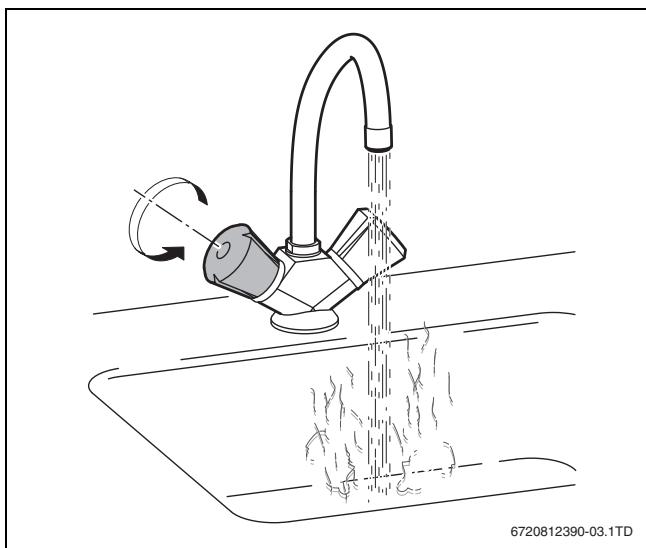


Fig. 3

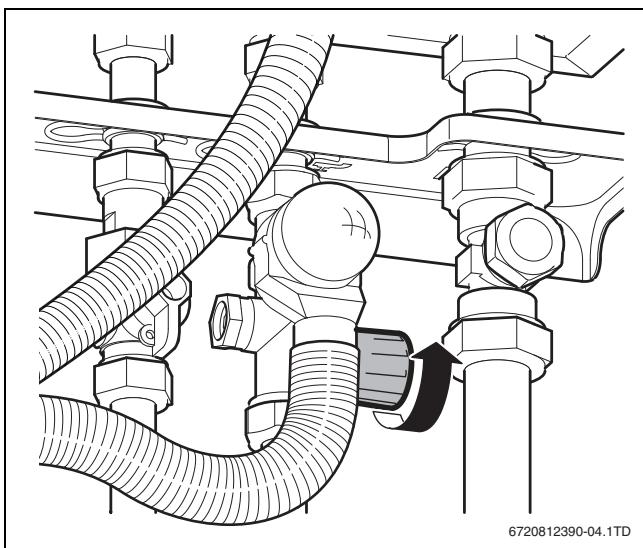


Fig. 4

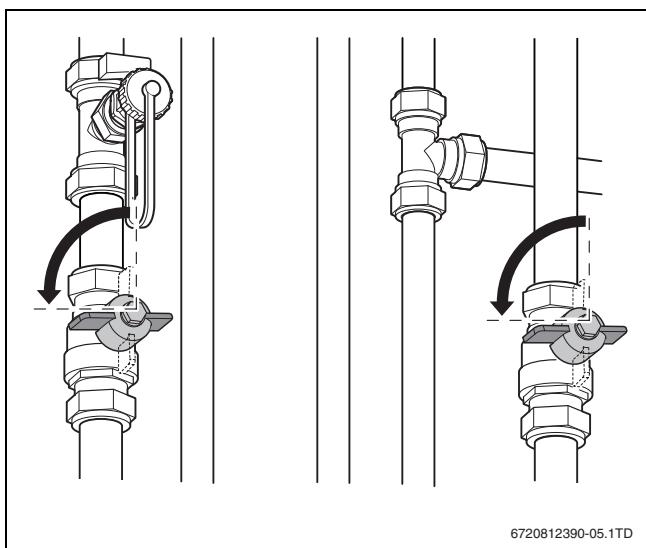


Fig. 5

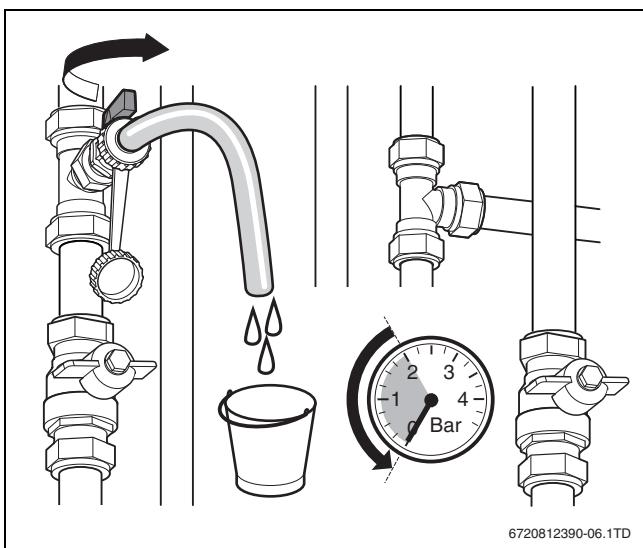


Fig. 6

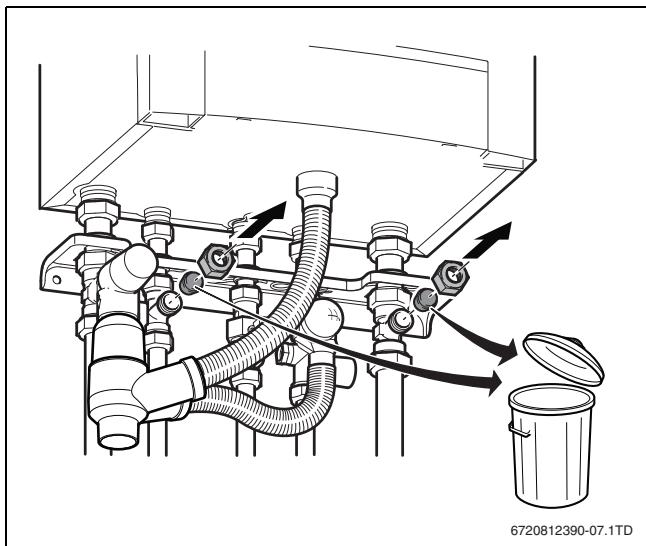


Fig. 7

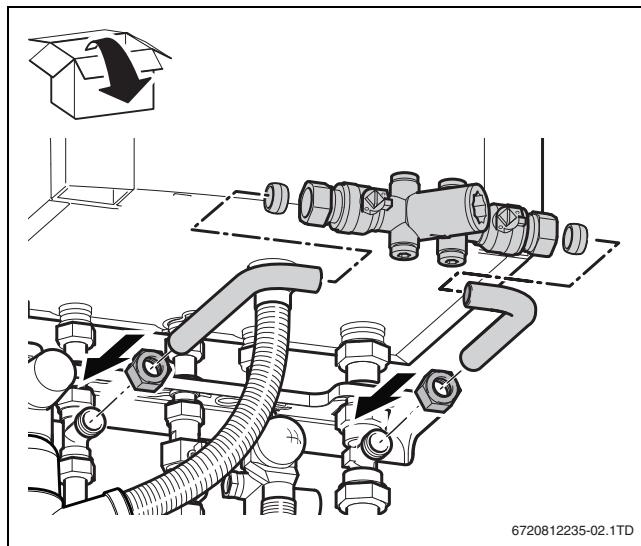


Fig. 8

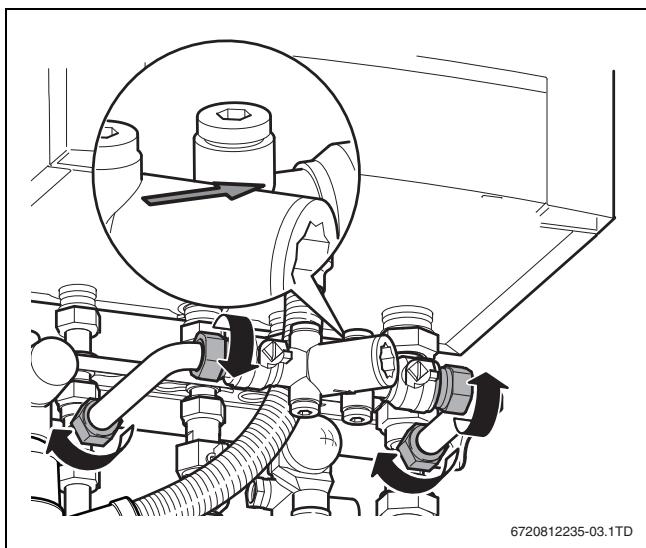


Fig. 9

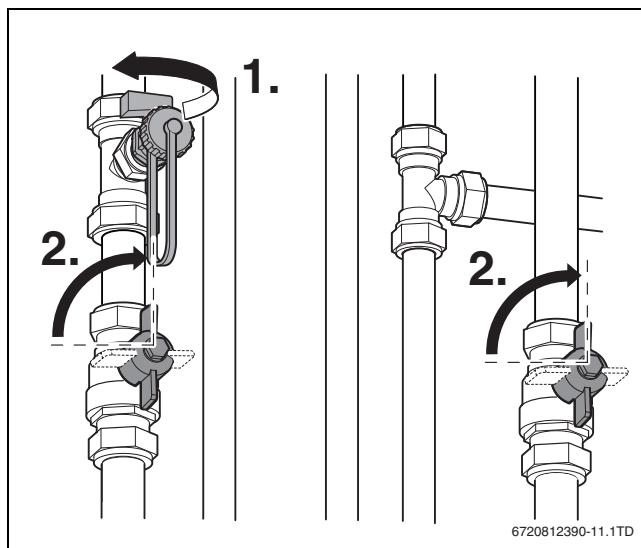


Fig. 10

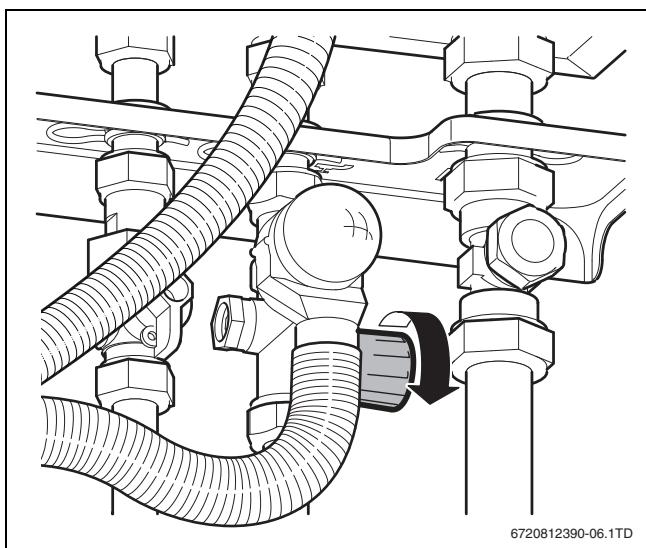


Fig. 11

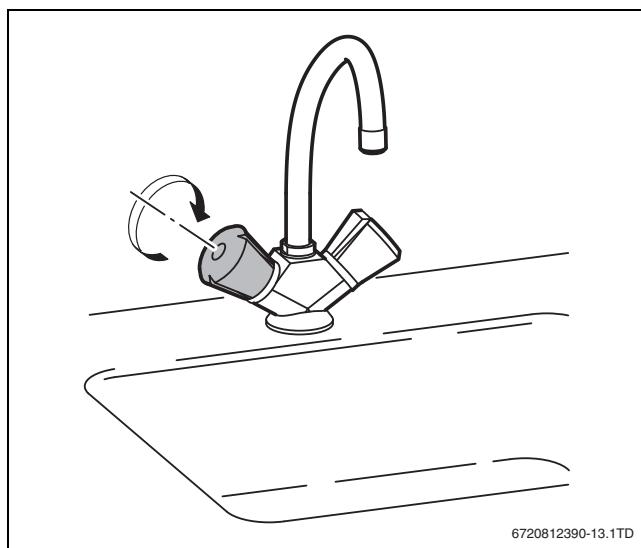


Fig. 12

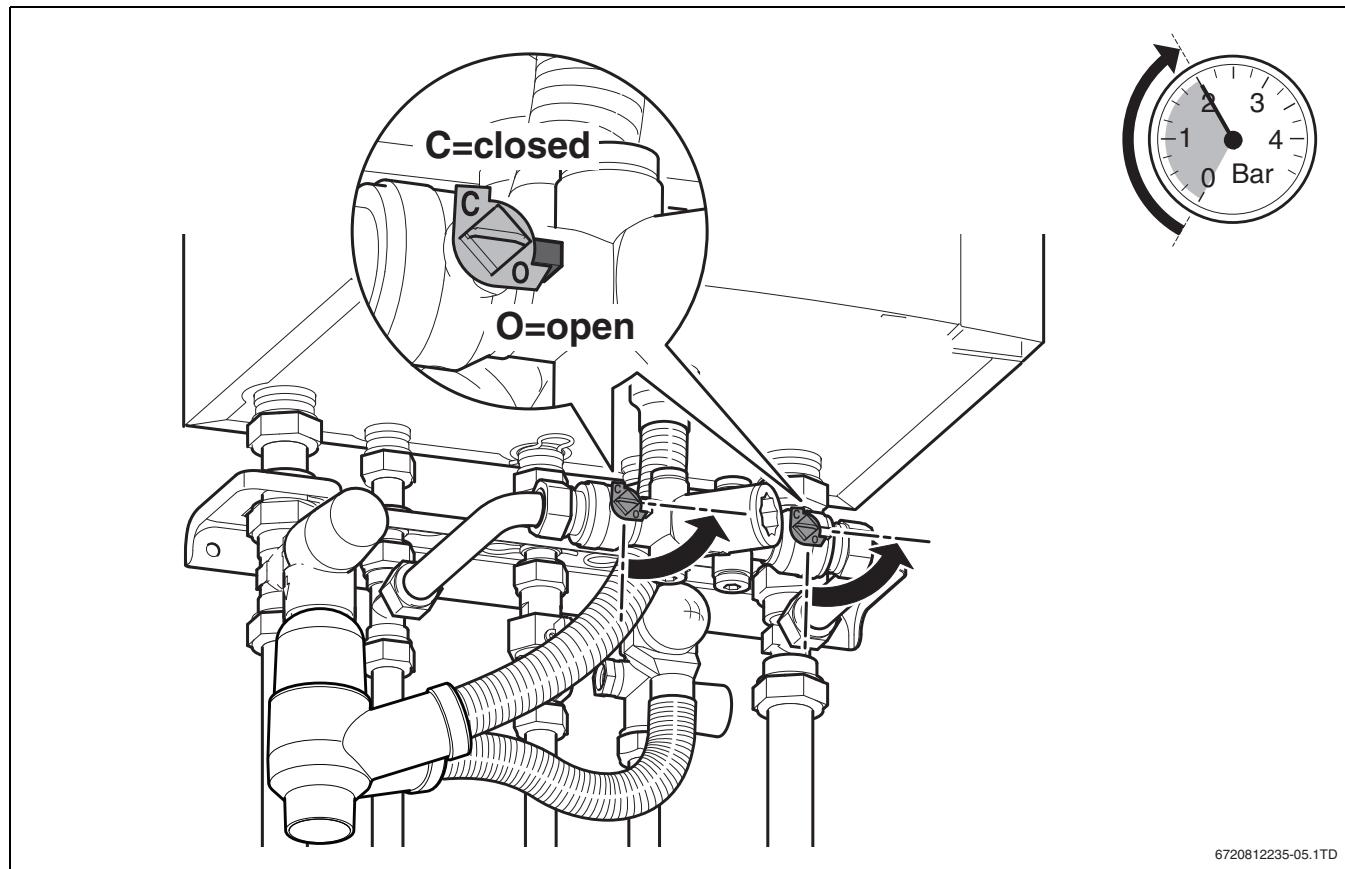


Fig. 13

[nl] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage



De installatie/montage moet worden uitgevoerd door een voor de werkzaamheden erkende installateur, rekening houdend met deze instructie en de geldende voorschriften.

Het niet aanhouden van deze instructies kan materiële schade, persoonlijk letsel of zelfs een levensgevaarlijke situatie tot gevolg hebben.

- ▶ Controleer of de leveringsomvang niet beschadigd of incompleet is. Monteer alleen onderdelen die in optimale conditie verkeren.
- ▶ Lees ook de geldende handleidingen van installatiecomponenten, accessoires en reserveonderdelen aandachtig door.
- ▶ Voor alle werkzaamheden: schakel de installatie over alle polen spanningsloos.
- ▶ Gebruik altijd alle voor de betreffende installatie beschreven onderdelen.
- ▶ Gebruik vervangen onderdelen niet opnieuw!
- ▶ Voer de benodigde instellingen, functie- en veiligheidscontroles uit.
- ▶ Controleer de gas-, rookgas-, water- of olievoerende delen op dichtheid.
- ▶ Documenteer uitgevoerde werkzaamheden.

[en] Important notes on installation/assembly



The installation/assembly must be carried out by a contractor who is competent to do the work, following these instructions and observing the relevant standards and regulations.

Noncompliance with specifications can result in material damage and/or personal injury, the latter of which may even be fatal.

- ▶ Check that the contents of the delivery is undamaged. Only fit parts which are in a faultless condition.
- ▶ Observe all the relevant instructions for other system components, accessories and spare parts.
- ▶ Before starting any work:
 - Disconnect the system from the power supply across all phases.
 - Secure against unintentional re-connection.
- ▶ All of the parts described for the device concerned must always be installed.
- ▶ Replaced parts must not be reused.
- ▶ Carry out the required settings as well as the functional and safety tests.
- ▶ The joints of those parts, which carry gas, flue gas, water or oil, are to be tested for leaks.
- ▶ Document any alterations which are made.

[fi] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage



De installatie/montage moet worden uitgevoerd door een voor de werkzaamheden erkende installateur, rekening houdend met deze handleiding en de geldende voorschriften. Niet opvolgen van de instructies kan materiële schade, persoonlijk letsel of zelfs levensgevaar tot gevolg hebben.

- ▶ Controleer of er geen bestanddelen beschadigd zijn. Monteer alleen bestanddelen die in optimale toestand zijn.
- ▶ Respecteer tevens geldende handleidingen van installatiecomponenten, toebehoren en reserveonderdelen.
- ▶ Voor alle werkzaamheden: alle spanningsvoerende delen spanningsloos maken (alle fasen!).

- ▶ Altijd alle voor de betreffende ketel beschreven onderdelen gebruiken.

- ▶ Vervangen onderdelen niet opnieuw gebruiken!
- ▶ Benodigde instellingen, functie- en veiligheidscontroles uitvoeren.
- ▶ Alle verbindingen i.v.m. gas-, rookgas-, water- of olievoerende delen op dichtheid controleren.
- ▶ Uitgevoerde veranderingen documenteren.

[fr] Instructions importantes pour l'installation/le montage



L'installation/le montage doit être effectué(e) par un spécialiste agréé pour les opérations concernées et dans le respect de la présente notice et des prescriptions applicables. Le non-respect des prescriptions peut entraîner des dommages matériels et/ou des dommages personnels, voire la mort.

- ▶ Vérifier si le contenu de la livraison est en bon état. N'utiliser que des pièces en parfait état.
- ▶ Respecter également les notices des composants de l'installation, des accessoires et des pièces de recharge.
- ▶ Avant tous les travaux : couper la tension sur tous les pôles de l'installation.
- ▶ Monter toujours toutes les pièces concernées pour l'appareil.
- ▶ Ne pas réutiliser les pièces remplacées !
- ▶ Effectuer les réglages, les contrôles de fonctionnement et de sécurité requis.
- ▶ Vérifier l'étanchéité des points d'étanchéité des composants conduisant le gaz, les fumées, l'eau et l'huile.
- ▶ Documenter les modifications effectuées.

[de] Wichtige Hinweise zur Installation/Montage



Die Installation/Montage muss durch eine für die Arbeiten zugelassene Fachkraft unter Beachtung dieser Anleitung und der geltenden Vorschriften erfolgen. Nichtbeachten der Vorgaben kann zu Sachschäden und/oder Personenschäden bis hin zur Lebensgefahr führen.

- ▶ Lieferumfang auf Unversehrtheit prüfen. Nur einwandfreie Teile einbauen.
- ▶ Mitgeltende Anleitungen von Anlagenkomponenten, Zubehör und Ersatzteilen beachten.
- ▶ Vor allen Arbeiten: Anlage allpolig spannungsfrei machen.
- ▶ Stets alle für das betroffene Gerät beschriebenen Teile verbauen.
- ▶ Ausgetauschte Teile nicht wiederverwenden!
- ▶ Erforderliche Einstellungen, Funktions- und Sicherheitsprüfungen durchführen.
- ▶ Dichtstellen gas-, abgas-, wasser- oder ölführender Teile auf Dichtheit prüfen.
- ▶ Vorgenommene Änderungen dokumentieren.

